

บรรณานุกรณ



ภาษาไทย

หนังสือ

กระทรวงศึกษาธิการ. หลักสูตรมัชัยศึกษาตอนตน พุทธศักราช 2521.

กรุงเทพฯ: จงเจริญการพิมพ์, 2522.

คู่มือการประเมินผลการเรียนตามหลักสูตรประถมศึกษามัชัยศึกษาตอนตน พุทธศักราช 2521. กรุงเทพฯ: บ. สัมพันธ์พาณิชย์, 2521.

ชาล แพรกุล. เทคนิคการเขียนข้อทดสอบ. กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์ครุสภากาดพระว่า, 2520.

ประคอง บรรณาธิ. สถิติเบื้องต้นการวิจัยทางพุทธกรรมศาสตร์. กรุงเทพฯ: บรรณกิจ, 2524.

ปรีชา ช่างชรบุญ. พัฒนานของการใช้ภาษา. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช, 2517.

พัฒน น้อยแสงศรี. ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษในโรงเรียนมัชัย.

กรุงเทพฯ: โรงพิมพ์มหาวิทยาลัยรามคำแหง, ม.ป.ป., 2524.

ศิริ แสงชูน และ ศิริ พงษ์ทัศ. คู่มือครุภัณฑ์ภาษาอังกฤษ ภาคฤดูร้อนและปฏิบัติ. กรุงเทพฯ: ไทยวัฒนาพานิช, 2521.

ศิริรัตน์ นีละคุปต์. กระบวนการอ่านและทักษะการอ่าน. ภาควิชาการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2520. (อัสดง)

ศรีวิไล คงจันทร์. ภาษาอังกฤษสอน. เชียงใหม่: มหาวิทยาลัยเชียงใหม่, 2528.

สุ่ยวิทย์ พงษ์ทอง เจริญ: วิธีการสอนภาษาอังกฤษสำหรับผู้เริ่มเรียน. กรุงเทพฯ: ประมวลศิลป์, 2525.

อัจฉรา วงศ์ไสห. เอกสารประกอบการศึกษาวิชา การอ่านและประเมินผลทางภาษา. ภาควิชาภาษาอังกฤษ คณะศึกษาศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2528. (อัสดง)

บทความ

กานตุจนา ปราบพาง แตะคณ. "ความสัมพันธ์ระหว่างหัวเรื่องที่อ่านและข้อมูลเกี่ยวกับน้ำเรียนกับสมุดข้อมูลในการเรียนภาษาอังกฤษของนิสิตชุฟะลงกรณ์มหาวิทยาลัย ชั้นปีที่ 1." ภาษาปริทัศน์ 4 (ภาคปลาย ปีการศึกษา 2526): 55-59.

กัญญา ธรรมรงค์. "การอ่านภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ จากรายงานการวิจัยเรื่อง การสร้างแบบทดสอบมาตรฐานวัดความสามารถการอ่านภาษาอังกฤษเชิงวิชาการ." ภาษาปริทัศน์ 4 (ภาคปลาย ปีการศึกษา 2526): 26-39.

พิพัลย์ มาแสง. "แนววิธีสอนอ่านภาษาอังกฤษที่นำเสนอ." ศึกษาศาสตร์สาร 7(1): 50-58.

บุญเสริม บุพราภรณ์. "การสอนเพื่อพัฒนาการอ่าน." วิทยาสาร 26 (กุมภาพันธ์ 2519): 41-42.

นยรี สุชิริณณ์. "อ่านหัวไม่ อ่านอะไร อ่านอย่างไร." ภาษาปริทัศน์ 4 (ภาคคน ปีการศึกษา 2526): 33.

อ้อยพิพย์ กรมกุล. "ขอบเขตสอนแบบโคลส์." ภาษาปริทัศน์ 2 (ภาคคน ปีการศึกษา 2524): 71-76.

วิทยานิพนธ์

ศูนย์วิทยทรัพยากร

กุสุมา มะนะสุนทร. "ความสามารถในการอ่านและการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับมหาวิทยาลัย ปีที่ 1." วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต ภาควิชามหิดลมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2519.

กุสุมา สุขเง矜. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาชั้นปีที่ 1 วิชาเอกภาษาอังกฤษของวิทยาลัยครุในภาคเหนือของประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.

ชนิษฐา ราษฎร์บุรพ์. "ความสามารถในการอ่านขั้นต่ीความซึ้งของนักศึกษา
ระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูง วิชาเอกภาษาอังกฤษ
วิทยาลัยครุภัณฑ์ปฐม." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะ
ศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล, 2521.

จริยา อ่อนประไฟ. "ความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เกี่ยวกับโครงสร้าง
ไวยากรณ์และความเข้าใจในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียน
ชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชา
มัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518.

จารัส อานันดาธ. "การเปรียบเทียบผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษ
ของนักเรียนประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาปีที่ 2 กับนักเรียนในชั้น
มัธยมศึกษาปีที่ 5." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะมนุษยศาสตร์
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยศรีนครินทร์ ประสานมิตร, 2517.

ณัฐุ์ฐิ พ.บัณฑิต. "ความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการอ่านและการเขียน
ภาษาอังกฤษ ในระดับถัดไป สำหรับ ละจาระพญา ของ
นักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูง ในวิทยาลัยครุ
ภัณฑ์ศึกษา 8." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล, 2522.

ควรณี ภูมิธรรม. "ความสัมพันธ์ระหว่างความสามารถในการอ่านกับการ
เรียนภาษาอังกฤษ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทร์ ประสานมิตร, 2516.

นพรัตน์ สรวยสุวรรณ. "ศึกษาความสามารถในการอ่านระดับวิจารณ์ของ
นักศึกษาระดับประกาศนียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูง." วิทยานิพนธ์
ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล, 2521.

นันทนา นียะพันธ์. "การเปรียบเทียบผลลัพธ์ทางการอ่านภาษาอังกฤษของ
นักเรียนนายเรืออากาศ ชั้นปีที่ 5 กลุ่มที่สอนด้วยวิธีเคราะห์ห้อความ
กับกลุ่มที่สอนด้วยวิธีการสอนแบบเดิม" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต
ภาควิชาแมธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.

ประภาครี คั้งบรรเจิดสุข. "ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษชั้นศึกษา
ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3 โปรแกรมภาษาอังกฤษ ในจังหวัด
ตาก." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาหลักสูตรและการ
สอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล, 2526.

พรพรรณ บุญพันนาภรณ์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษา
อังกฤษชั้นของนักเรียนโปรแกรมพานิชยกรรมระดับมัธยมศึกษา^{ปีที่ 1}
ตอนปลาย และระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ." วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต แผนกวิชาแม่ยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหา
วิทยาลัย, 2529.

เพชรา สังขะรา. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจส่วนรวมภาษาอังกฤษ
และความสามารถในการอ่านเพื่อความเข้าใจของนักเรียนชั้นมัธยม
ศึกษาปีที่ 9." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาแม่ยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.

บานิจ คำภา. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจคำศัพท์กับความสามารถ
ในการอ่านเรื่อง เมื่ออ่านเพื่อจับใจความและเมื่ออ่านเพื่อความเข้าใจ
อย่างถ่องแท้." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทร์ วิโรจน์ ประสานมิตร, 2521.

ระวินพิพิญ เจริญสุข. "ความสัมพันธ์ระหว่างความเข้าใจโครงสร้างไวยากรณ์
คำศัพท์ภาษาอังกฤษ กับการอ่านเรื่องของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษา^{ปีที่ 3}." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชาแม่ยมศึกษา บัณฑิต
วิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2518.

วนิศา พันธุ์แก้ว. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียน ของ
นักศึกษาฝึกหัดครู ระดับปริญญาตรี ปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ ของ
วิทยาลัยครุภัณฑ์ของประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญามหา
บัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล, 2523.

รัชรี เงินแก้ว. "ทักษะการอ่านภาษาอังกฤษของอาจารย์สอนภาษาอังกฤษ
ในวิทยาลัยครู." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์
มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคล, 2525.

- ราวีสี ศรีสมพงษ์. "ความสัมพันธ์ระหว่างทรวดรุ่หัวใจไวยากรณ์ และคำศัพท์ กับความสามารถในการอ่านอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชา มัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2516.
- วิลาวรรณ สุมมาคร. "ความสามารถในการอ่านข้อความของนิสิตชั้นปีที่ 2 คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์." วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2525.
- วีระ ชีวะเจริญกุล. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาฝึกหัดครูระดับปริญญาครอ. ปีที่ 4 วิชาเอกภาษาอังกฤษ ในสถาบันอุดมศึกษาภาคใต้ของประเทศไทย." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2525.
- แวงค์ พัฒน์พงศ์. "การสร้างแบบสอบถามระดับทางการเรียนภาษา อังกฤษสำหรับนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่สาม สี และ ห้า." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาอังกฤษ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.
- สมจิต เอี่ยมศุภนิมิต. "การอ่านเอกสารของภาษาอังกฤษของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 4 แผนกวิทยาศาสตร์." วิทยานิพนธ์ปริญญา มหาบัณฑิต ภาควิชาแม่ยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2517.
- สุบริยา มาลากาญจน์. "เปรียบเทียบสัมฤทธิ์ผลทางการอ่านอย่างใช้วิจารณญาณก่อนและหลังการใช้แบบฝึกการอ่านอย่างให้ไว้จารณญาณ ในระดับประเพณียบัตรวิชาการศึกษาชั้นสูง วิทยาลัยท่องเที่ยวและธุรกิจ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.
- สุพิมพ์ ศรีวราพันธ์สกุล. "การพัฒนาแบบทดสอบความถนัดจำแนกความเข้าใจในการอ่าน" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาแม่ยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.

เสาวภาคย์ ศรีวิจารณ์. "การศึกษาเบรี่ยนเพื่อความเข้าใจโครงสร้าง
ภาษาอังกฤษ เพื่อความเข้าใจในการอ่านของนักศึกษาบริหารธุรกิจ
ระดับเทคนิคในกรุงเทพ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชา^๑
หลักสูตรและการสอน บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์,
2521.

อังคง วงศ์สินธุ. "ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษระดับถัดไปใน
สื่อสาร และวิเคราะห์วิจารณ์ ของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๓
ในโรงเรียนรัฐบาล ในเขตจังหวัดนนทบุรี." วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2524.

อัจฉรา วงศ์โสธร. "การสำรวจความคิดเห็นของสังคมต่อการใช้ภาษา
อังกฤษ." งานวิจัยในการประชุมทางวิชาการครั้งที่ 19.

กรุงเทพฯ: สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.

อุทัยวรรณ ทานวิรัตน์. "การเบรี่ยนเพื่อความสามารถในการใช้ภาษา
อังกฤษ เกณฑ์ของนักเรียนโปรแกรมเกณฑ์กรรรมระดับมัธยมศึกษา^๒
ตอนปลายและระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ." วิทยานิพนธ์ปริญญา
มหาบัณฑิต แผนกวิชาแมธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2529.

อุบล สุวรรณภัณฑ์. "ความสามารถทางการฟัง การอ่าน และการเขียน
ภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับปริญญาตรี ปีที่ ๔ วิชาเอกภาษา
อังกฤษ ในสถาบันอุดมศึกษาภาคตะวันออกเฉียงเหนือของประเทศไทย.^๓" วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหา
วิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2523.

อุไร แฉลน. "ความสามารถในการอ่านและเขียนของนิสิตและนักศึกษาครุ^๔
วิชาเอกภาษาอังกฤษในมหาวิทยาลัยและวิทยาลัยครุ." วิทยานิพนธ์
ปริญญามหาบัณฑิต คณะมนุษยศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทร์ วิโรจน์ ประสานมิตร, 2522.

อุมา กาญจนสุดิย์. "การสำรวจความคองกรใช้ภาษาอังกฤษในการชูรักษา." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกมคราสคร, 2524.

เcon อุมา ชันธพงษ์. "การเปรียบเทียบความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษ คหกรรมของนักเรียนโปรแกรมคหกรรมในระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย และระดับประกาศนียบัตรวิชาชีพ." วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต แผนกวิชาแมธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2529.

ภาษาอังกฤษ

Books

Beard, Ruth. Teaching and Learning in Higher Education.

England: Penguin, 1972.

Betts, Emmetts A. Foundations of Reading Instruction.

New York: American Company, 1957.

Bloom, Benjamin S. and others. Taxonomy of Educational Objectives. New York: David McKay Company, Inc., 1956.

Bond Guy L. and Tinker, Miles A. Reading Difficulties: Their Diagnosis and Correction. New York: Appleton-Century-Crofts, 1957.

- Brook, Nelson. Language and Language Learning. New York: Harcourt, Brace and World, 1960.
- Burmeister, Lou E. Reading Strategies for Secondary School Teachers. Massachusetts: Addison-Wesley Publishing Co, Inc., 1974.
- Bush, Clifford L. and Huebner, Mildred H. Strategies for Reading in the Elementary School. New York: The Macmillan Company, 1970.
- Culner, Mabel. Interpretative Reading. Thailand: USOM, 1959.
- Dale, Edgar. "Reading as Communication." In Insights into Why and How to Read, pp.4-5. Edited by Robert T. William. Delaware: International Reading Association, 1976.
- Dallmann, Martha and others. The Teaching of Reading. New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1974.
- Finocchiaro, Mary. English as a Second Language from Theory to Practice. New York: Simon and Schuster, 1964.
- _____. Teaching as a Second Language (revised and enlarged) New York: Harper & Row, 1958.
- Fries, Charles C. Linguistics and Reading. New York : Holt, Rinchart & Winston, Inc., 1963.

- Glass, Gene V. Stanley, Julian C. Statistical Methods in Education and Psychology. New York: Prentice-Hall, Inc., 1970.
- Goodman, Kenneth S. "Behind the Eye: What Happens in Reading." In Reading: Process and Program, pp.5-11. Edited by Kenneth S.Goodman and Olive S.Niles. Illinois: National Council of Teachers of English, 1970.
- Gray, William S. and Robinson, Helen. Innovation and Change in Reading Instruction. Illinois: The National Society for The Study of Education, 1968.
- Hafner, Lawrence E. Improving Reading in Middle and Secondary School. New York: Macmillan Publishing Co.Inc., 1974.
- Harris, Albert J. How to Increase Reading Ability: A Guide to Development and Remedial Methods. 3rd ed. New York: Longman Green, 1961 .
- Harris, David P. Testing English as a Second Language. New Delhi : Tata McGraw - Hill Publishing Company, Ltd., 1969.
- Harris, Larry A. and Smith, Carl B. Reading Instruction Diagnostic Teaching in the Classroom. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1976.
- Heaton, J. B. Writing English Language Tests. London: Longman Group Limited, 1979.
- Johnson, Marjorie S. and Kress, Roy A. Informal Reading Inventories. New York: International Reading Associations, 1971.

- Lennon, Roger T. "What Can Be Measured?" In Measurement and Evaluation, pp.26-31. Edited by Roger Farr. New York: University of Delaware, 1972.
- Lado, Robert . Language Testing. New York : McGraw - Hill Book Company, 1961.
- Medley, Frank W. "Reading Assignments Versus Reading Instruction: Native Language Strategies and Techniques for Use in the Foreign Language Classroom." In Personalizing Foreign Language Instruction: Learning Styles and Teaching Options, pp.30. Edited by Renate A.Schulz. Illinois: National Textbook Company, 1977.
- Mehrens, William A. and Lehmann, Irvin J. Standardized Tests in Education. New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1975.
- Miller, Lyle L. Developing Reading Efficiency. Minnesota: Burgess Publishing Company, 1972.
- Oller, J.W.Jr. and Perkins, Kyle. Research in Language Testing. New York: Newbury House Publishers, 1980.
- Rivers, Wilga M. Teaching Foreign Language Skills. Chicago: The University of Chicago Press, 1968.
- Shaw, Harry. A Complete Course in Freshman English. 7th ed. New York : Harper & Row, 1973.
- Smith, Frank. Psycholinguistics and Reading. New York: Holt, Rinehart and Winston, Inc., 1974.

- Stauffer, Russel G. "Cognitive Process Fundamental to Reading Instruction." In Cognition, Curriculum, and Comprehension, pp.242-254. Edited by J.T. Guthrie , Newmark, Del. New York: International Reading Association, Inc., 1977.
- Tinker, Miles A. and Constance M. McCullough. Teaching Elementary Reading. Englewood Cliffs: Prentice-Hall, Inc., 4 th ed., 1975.
- Valette, Rebecca M. and Disick, Renée S. Modern Language Performance Objectives and Individualization: A Handbook. New York: Harcourt Brace Jovanovich, Inc., 1972.
- Walcutt, Charles C., Lamport, Joan and McCracken, Glenn. Teaching Reading: A Phonic Linguistics Approach to Developmental Reading. New York: Macmillan Publishing Company, 1974.
- Widdowson, H.G. Teaching Language as Communication. Oxford: Oxford University Press, 1979.
- Widdowson, H. G. Explorations in Applied Linguistics. Oxford: Oxford University Press, 1979.
- Yamane, Taro. Elementary Sampling Theory. New Jersey: Prentice-Hall, Inc., 1967.

Articles

- Akirow, Alejandra and Salager, Françoise. "Difficulty Analysis and Reading Comprehension: an Experimental Study with Venezuelan Science Students." English for Specific Purposes 94 (January 1985): 8-11.

Braam, L. "Developing and Measuring Flexibility in Reading." Reading Teacher 16 (July 1963): 247-254.

Bress, Leonard. "Reading Instruction: What Do You Fit in?" School Media Quarterly 3 (Winter 1970): 127-135.

De Burgues, Juliet and Suarez, Jeannette. "The Role of Prediction and Background Knowledge in the Eliciting of Authentic Reading Strategies." English for Specific Purposes 74 (January 1985): 5-8.

Dubin, Fraida. "What Every Teacher Should Know about Reading." English Teaching Forum 3 (July 1982): 14 - 16.

Ferguson, Nicolas. "Some Aspects of Reading Process." English Language Teaching 28 (November 1973): 29-34.

Gentile, Lance M. and Mcmillan, Merna. "Some of Our Students' Teachers Can't Read Either." Journal of Reading 21 (March 1977): 145-148.

Goodman, K. S. "Reading: A Psycholinguistics Guessing Game." Journal of the Reading Specialist 6 (1967) : 126-135.

McCullough, Constance. "Responses for Elementary Children to Common Types of Reading Comprehension Questions." Journal of Educational Research New York: International Reading Association, 28 (1981): 65-70.

Norris, William E. "Advanced Reading: Goals, Techniques, Procedures." English Teaching Forum IX (September-October 1971): 26-28.

Walcutt, Charles C. "Reading : A Professional Definition." Elementary School Journal LXVII (April, 1967) 31

Others

Albanese, Dorothy Marie. "A Study of Complexity of Sentence Structure as a Factor in Reading Comprehension." Dissertation Abstracts International 33 (July 1973): 3248-A.

Barbara Rak Rosso. "The Relationship Between Knowledge of Word Recognition Generalizations and Reading Achievement." Dissertation Abstracts International 32 (January 1972): 3873-A.

Benchakan, Kulaya. "Proposed Methods for Teaching Reading Comprehension to Thai University Students." Dissertation Abstracts International 45 (March 1985): 2817-A.

Brooks, Ruth Ann. "An Investigation of the Relationship between Reading Interest and Comprehension." Dissertation Abstracts International 32 (June 1972): 6674-A.

- Brown, James Dean. "Testing ELL Reading Comprehension in Engineering English." Dissertation Abstracts International 43 (October 1982): 1129-1130-A.
- Davidson, Jane L. "The Relationship between Teacher' Questions and Pupils' Responses during a Directed Reading Activity and Directed Reading Thinking Activity." Dissertation Abstracts International 31 (November 1971): 6273-6274-A.
- Demos, Elene S. "The Relationship Between Mastery of Selected Word Attack Skills and Reading Performance." Dissertation Abstracts International 38 (April 1978): 6066-6067-A.
- Elmo, Shearer James. "A Comparison of Individualized and Group Oriented Reading Methods Related to Critical Thinking." Dissertation Abstracts International 40 (March 1981): 3971-A.
- Harjasujana, Ahmad S. "Relationships among Reading Models, Environments, Attitudes, and Abilities of the Junior High School Students in West Java, Indonesia." Dissertation Abstracts International 45 (August 1985) : 388-A.
- Haynes, Jack Eugene. "An Investigation of Deep Structure Recovery and its Relationship to Reading Comprehension." Dissertation Abstracts International 38 (October 1977): 1874-A.
- Hoeppel, Frank Charles. "A Taxonomical Analysis of Questions Found in Reading Skills Development Books Used in Maryland Community College

Developmental/Remedial Reading Programs."

Dissertation Abstracts International 41

(April 1980): 5040A-5041A.

Lipson, Marjorie Ann Youmans. "Third Grade Readers' Use of Prior Knowledge in Inferential Comprehension." Dissertation Abstracts International 42 (August 1981): 632-A.

Patricia D. Kowal. "Effects of Word Knowledge and Syntax on the Reading Comprehension of High Risk University Freshmen." Dissertation Abstracts International 38 (April 1978): 5836-A.

Purcell, Elizabeth Wells. "The Relationship of Personality to Achievement in Reading Comprehension." Dissertation Abstracts International 33 (September 1972): 906-A.

Sheldon, Harry Jay. "An Investigation of Syntactical Ability and Vocabulary Knowledge of First Graders as Related to Reading and Vocabulary Achievement Test." Dissertation Abstracts International 32 (September 1971): 1201-A.

Sirota, Beverly S. "The Effect of Planned Literature Program of Daily Oral Reading by the Teacher on the Voluntary Reading of Fifth-Grade Children." Dissertation Abstracts International 32 (November 1971): 2320-A.

Smith, Alfred Newton. "Reading Instruction in English and in Modern Foreign Languages: A Comparative Study." Dissertation Abstracts International. 29 (June 1968): 1480-A.

William, Worden Thomas. "The Development of a Critical Thinking/Critical Reading Appraisal for Grades Three Through Six." Dissertation Abstracts International 41 (March 1981): 3877-A.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
บุคลากรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ร่วมกับ ศูนย์วิทยบรังษี จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พุทธศักราช ๒๕๒๑

ศูนย์วิทยบรังษี
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก

คำอธิบายรายวิชา

อ 011 วิชาหลัก 1

4 ค่าย/สัปดาห์/ภาค

2 หน่วยการเรียน

จุดประสงค์

ให้นักเรียนมีความพร้อมที่จะเรียนภาษาอังกฤษเพื่อฝึกฝนทักษะพัง พูด อ่าน และเขียนภาษาในวงศพท 500 คำ ซึ่งเป็นศพท์ใกล้ตัวเหมาะสมกับวัยและเป็นศพท์ที่มีความถี่สูง ใช้โครงสร้างประโยคง่าย ๆ เพื่อเป็นพื้นฐานในการเรียนภาษาอังกฤษเพื่อสื่อความหมายได้

คำอธิบายรายวิชา

การอ่าน

อ่านข้อความซึ่งอยู่ในวงศพท และมีรูปประโยคที่ฝึกพัง และพูดมาแล้วให้เข้าใจ ฝึกอ่านเรื่องที่มีรูปประโยคง่าย ๆ ภายในวงศพท์ที่กำหนด มีเนื้อเรื่องเหมาะสมกับวัย และความสนใจ ฝึกใช้พจนานุกรมที่เหมาะสมกับระดับ และฝึกการอ่านออกเสียง

อ 012 วิชาหลัก 2

4 ค่าย/สัปดาห์/ภาค

2 หน่วยการเรียน

จุดประสงค์

ฝึกทักษะพัง พูด อ่าน เขียน ต่อเนื่องจาก อ 011 โดยเพิ่มคำศพท ซึ่งจำเป็นและเหมาะสมกับวัยและความสนใจอีกประมาณ 500 คำ และให้มีความรู้เกี่ยวกับวัฒนธรรม ชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษา ซึ่งสอนแทรกในแบบเรียนที่กำหนดให้

คำอธิบายรายวิชา

การอ่าน

ฝึกอ่านออกเสียงและอ่านในใจให้เข้าใจข้อความบอกเล่า บทบรรยาย บทสนทนา และบทเรย์กรองที่สั้นและง่าย

อ 013 วิชาหลัก 3

4 คำ/สัปดาห์/ภาค

2 หน่วยการเรียน

จุดประสงค์

เพื่อเพิ่มพูนความสามารถของนักเรียนในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อสื่อความหมาย โดยสามารถใช้คำศัพท์ประมาณ 1,000 คำ และรูปประโยคที่เรียนมาแล้วใน อ 011 และ อ 012 เพิ่มเติมคำศัพท์ใหม่อีกประมาณ 400 – 500 คำ และโครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนมากขึ้น ตลอดจนใหม่ความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับรัฐธรรมนูญของเจ้าของภาษา ชี้สัมพันธ์กับแบบเรียนที่กำหนดให้

คำอธิบายรายวิชา

การอ่าน

ฝึกอ่านออกเสียงและอ่านในใจให้เข้าใจข้อความ บทสนทนาข้อความสั้น ๆ และบทเรียนที่ไม่ซับซ้อน

อ 014 วิชาหลัก 4

4 คำ/สัปดาห์/ภาค

2 หน่วยการเรียน

จุดประสงค์

เพื่อฝึกทักษะ พง พูด อ่าน เขียน เพื่อสื่อความหมายได้ก่อนเนื่องจาก อ 011 อ 012 และ อ 013 อีกประมาณ 500 คำ รวมเป็นวงศัพท์ทั้งสิ้นประมาณ 2,000 คำ และให้สามารถใช้โครงสร้างประโยคที่ซับซ้อนขึ้นอีก ตลอดจนใหม่มีความรู้เพิ่มเติมเกี่ยวกับรัฐธรรมนูญความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษา

คำอธิบายรายวิชา

การอ่าน

ฝึกอ่านในใจ ข้อความ บทสนทนา เรื่องสั้น ๆ และบทเรียนที่เข้าใจ และสามารถคิดตามแนวคิดของเนื้อเรื่องที่อ่านໄก

อ 015 วิชาหลัก 5

4 ตาม/สัปดาห์/ภาค

2 หน่วยการเรียน

จุดประสงค์

เพื่อฝึกทักษะ พัง พูด อ่าน และเขียน เพื่อสื่อความหมาย และแสดงความคิดเห็นก่อนเนื่องจาก อ 014 ในสามารถใช้คำศัพท์เพิ่มเติม อีกประมาณ 300 คำ และได้ใช้รูปประโยคที่ซับซ้อนขึ้น ในมีความรู้อย่างกว้างขวางขึ้น เกี่ยวกับวัฒนธรรมและชีวิตความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษา

คำอธิบายรายวิชา

การอ่าน

ฝึกอ่านข้อความ บทสนทนา เรื่องสั้น ๆ และบทรอຍกรอง ในเข้าใจ ฝึกอ่านเพื่อคิดความแนวคิดของเรื่อง สุรุปและแสดงความคิดเห็น เกี่ยวกับเรื่องที่อ่านໄດ້ ส่งเสริมในการเพื่อความรู้ ความบันเทิง และอ่านໄດ້ความเร็วพอสมควร เพื่อหากำกอบหรืออน่าเรื่องมาเล่าໄດ້

อ 016 วิชาหลัก 6

4 ตาม/สัปดาห์/ภาค

2 หน่วยการเรียน

จุดประสงค์

เพื่อฝึกทักษะ พัง พูด อ่าน เขียน เพื่อสื่อความหมายและแสดงความคิดเห็นก่อนมาจากการ อ 015 ในวงศัพท์เพิ่มขึ้นอีก 200 คำ รวมเป็น 2,500 คำ และรูปประโยคที่ซับซ้อนและมีความยาวเพิ่มขึ้น ในนักเรียนมีความรู้อย่างกว้างขวาง เกี่ยวกับวัฒนธรรม ชีวิตและความเป็นอยู่ของเจ้าของภาษา

คำอธิบายรายวิชา

การอ่าน

ฝึกอ่าน ข้อความ บทสนทนา เรื่องสั้น และบทรอຍกรอง ฝึกในการอ่านความแนวความคิด สุรุปและคิดความซื้อความและเรื่องที่อ่าน ส่งเสริมในการเพื่อความรู้ และความบันเทิง ฝึกในการถ่ายความเร็ว เพิ่มขึ้น



วิชาอ่านอังกฤษเบื้องต้น

ชุดประสังค์

เพื่อฝึกนักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษวิชาหลักมาแล้ว 2 รายวิชา

คอ อ 011 และ อ 012 หรือ 4 รายวิชาคอ อ 011 อ 012 อ 013 และ อ 014 และไม่ประสงค์จะเรียนภาษาอังกฤษคอไปในระดับสูงชั้น ในสามารถอ่านขอความภาษาอังกฤษที่จำเป็นในชีวิตของคนพ่อเขาใจ

- | | | | |
|-------|---------------------------|-------------------|-----------------|
| อ 031 | วิชาอ่านอังกฤษเบื้องต้น 1 | 2 คาบ/สัปดาห์/ภาค | 1 หน่วยการเรียน |
| อ 032 | วิชาอ่านอังกฤษเบื้องต้น 2 | 2 คาบ/สัปดาห์/ภาค | 1 หน่วยการเรียน |

คำอธิบายรายวิชา

ฝึกอ่านภาษาอังกฤษง่าย ๆ ที่เป็นประโยชน์ในชีวิৎประจำวัน และในงานอาชีพ ฝึกอ่านป้ายคำสั้น คำชี้แจง คำแนะนำวิธีใช้หรือวิธีปฏิบัติ อย่างง่าย ๆ ที่คิดมากับเครื่องมือ เครื่องใช้และยารักษาโรค ให้รู้จักโครงสร้าง ประโยชน์ที่ใช้มากในภาษาอังกฤษถัดกล่าว ให้รู้จักใช้พจนานุกรมที่เหมาะสมกับ ระดับ นอกจากนี้ ฝึกให้นักเรียนได้อ่านภาษาอังกฤษง่าย ๆ เพื่อความ เพลิดเพลินและความรู้ทั่วไป

- | | | | |
|-------|---------------------------|-------------------|-----------------|
| อ 033 | วิชาอ่านอังกฤษเบื้องต้น 3 | 2 คาบ/สัปดาห์/ภาค | 1 หน่วยการเรียน |
| อ 034 | วิชาอ่านอังกฤษเบื้องต้น 4 | 2 คาบ/สัปดาห์/ภาค | 1 หน่วยการเรียน |

คำอธิบายรายวิชา

ฝึกอ่านภาษาอังกฤษที่เป็นประโยชน์ในชีวิৎประจำวันและในงานอาชีพในระดับยากขึ้นกว่า อ 032 ฝึกให้อ่านแจ้งความในหนังสือพิมพ์ คำชี้แจง คำแนะนำ วิธีใช้หรือวิธีปฏิบัติที่คิดมากับเครื่องมือ เครื่องจักร เครื่องมือและยา รักษาโรค ให้รู้จักใช้ภาษาที่ยากขึ้น รู้จักโครงสร้างภาษาอังกฤษแบบที่ยากขึ้น และ ฝึกให้ใช้พจนานุกรม ฝึกให้อ่านภาษาอังกฤษง่าย ๆ เพื่อความเพลิดเพลิน และ เพื่อความรู้ทั่วไป

วิชาทักษะ เนพาะ

จุดประสงค์

1. เพื่อฝึกและพัฒนาทักษะเนพาะด้าน ศื่อคาน พัง พุก อ่าน หรือ เขียน ให้สามารถใช้ทักษะนั้น ๆ ในสถานการณ์และโอกาสทาง ๆ กัน ได้คล่องแคล่ว และแม่นยำยิ่งขึ้น

2. เพื่อให้มีความรู้ความเข้าใจในวัฒนธรรมของชนชาติเจ้าของภาษาซึ่ง สอดแทรกอยู่ในบทเรียนความความหมายส่วน

อ 051 วิชาทักษะอ่าน 1 2 คาบ/สัปดาห์/ภาค 1 หน่วยการเรียน

รายวิชาที่เป็นพื้นฐาน อ 014

อ 052 วิชาทักษะอ่าน 2 2 คาบ/สัปดาห์/ภาค 1 หน่วยการเรียน

คำอธิบายรายวิชา

มุ่งให้นักเรียนที่ได้เรียนวิชาภาษาอังกฤษผ่านระดับ อ 014 มาแล้ว ได้มีก่อการของความและเรื่องที่มีโครงสร้างประโยคค่าง ๆ ทั้งที่ได้เรียนมาแล้ว และที่ขับช้อนขึ้น จากบทสนทนาเรื่องสั้น ๆ รายงานข่าว บทความ และบทเรียนกรอง ส่งเสริมให้อ่านเพื่อความรู้และความบันเทิง โดยจัดหนังสือ อ่านนอกเวลาที่เหมาะสมสมกับระดับและความสนใจ

นอกจากนี้ ยังมุ่งให้นักเรียนได้รู้คำศัพท์มากขึ้นโดยศึกษาจาก รายการ อุปสรรค และปัจจัยชนิดที่พบบ่อย ๆ และให้รู้กิจกรรมพจนานุกรม อีกด้วย

วุฒิลังการณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ๒

รายงานผู้ทรงคุณวุฒิที่ควรจำแบบสอบถาม

ศูนย์วิทยทรัพยากร
อุปการณ์มหาวิทยาลัย

ภาคบันทึก ๙

รายงานผู้ทรงคุณวุฒิที่ตรวจแบบสอบ

1. รองศาสตราจารย์ ดร.กาญจนานา ปราบพลา สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
2. ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุพัฒน์ สุกมลสันต์ สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
3. อาจารย์สมจิต พงษ์เวช โรงเรียนสวนกุหลาบวิทยาลัย
4. อาจารย์โสภา เนตรากุล โรงเรียนเทพศิรินทร์
5. Mr. Carl M. Springer ภาควิชาภาษาต่างประเทศ
คณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัย
ศรีนครินทร์วิโรฒ ประสานมิตร
6. Mr. Steve G. Alamieda สถาบันสอนภาษา เออยเอ

**ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย**

ภาคผนวก ๓

หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย

ศูนย์วิทยทรัพยากร
อุปlogenกรรมมหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ๓

ที่ ศษ 0806/013032

กองการนักขยมศึกษา กรมสามัญศึกษา
กระทรวงศึกษาธิการ กทม. 10300

๓ พฤศจิกายน 2529

เรื่อง ขอความร่วมมือในการทั่วจัย

เรียน

ครูยัง นางสาววีณา สังข์ทองเจัน นิสิตปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาการนักขยมศึกษา
บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำลังดำเนินการทำวิจัยเรื่อง " ระดับ
ความสามารถในการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนตน "
ในการนี้นิสิตมีความประสงค์จะขอเก็บรวบรวมข้อมูลทาง ๆ ที่เกี่ยวข้องโดยการ
ทดลองใช้แบบสอบถามนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑-๓ ห้าละ ๓๐ คน จากโรงเรียน
มัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา เพื่อเป็นข้อมูลประกอบการทำวิจัย

กองการนักขยมศึกษา พิจารณาแล้วเห็นว่าการทำวิจัยดังกล่าวจะเป็น
ประโยชน์ของการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ สมควรให้การสนับสนุน

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์ และขอขอบคุณมา ณ โอกาสนี้

ศูนย์วิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
ขอแสดงความนับถือ
(นายประจวบ รัตนะรัตน์)
ผู้ช่วยผู้อำนวยการกอง ปฏิบัติราชการแทน
ผู้อำนวยการกองการนักขยมศึกษา

กองการนักขยมศึกษา
ฝ่ายน้ำครรภ์โรงเรียน
โทร. 2811392

ภาคบุนนาค ๔

รายชื่อโรงเรียนที่เป็นกลุ่มคัวอย่างประชาราษฎร์

ศูนย์วิทยทรัพยากร
สุภาพลังกรณ์มหาวิทยาลัย

ການພັນກົດ ປ.

รายชื่อโรงเรียนมัธยมที่ก่อมาที่ได้เป็นกลุ่มคัวอย่างประชากรในการวิจัย



เข็มการศึกษา	จังหวัด	โรงเรียน
ส่วนกลาง	กรุงเทพมหานคร	โรงเรียนชื่อในรัฐวิทยาลัย
1	นนทบุรี	โรงเรียนทวีวิทยาลัย
2	ยะลา	โรงเรียนวัดเบญจมบพิตร
3	นครศรีธรรมราช	โรงเรียนสันติราษฎร์วิทยาลัย
4	ตรัง	โรงเรียนสศรีนทบุรี
5	ราชบุรี	โรงเรียนนครราชสีมาบูรุจ
6	สระบุรี	โรงเรียนเบญจมราชูทิศ
7	อุบลราชธานี	โรงเรียนเมืองนครศรีธรรมราช
8	พิษณุโลก	โรงเรียนวิเชียรมากุ
9	กำแพงเพชร	โรงเรียนราษฎร์ในรัฐวิทยาลัย
10	เชียงราย	โรงเรียนมวกเหล็กวิทยา
11	ลำปาง	โรงเรียนบางปะอิน "ราชานุเคราะห์"
12	อุดรธานี	โรงเรียนพิษณุโลกพิทยาคม
	มหาสารคาม	โรงเรียนกำแพงเพชรพิทยาคม
	นนทบุรี	โรงเรียนสามัคคีวิทยาคม
	นราธิวาส	โรงเรียนส่วนบุญถู่ปฏิปัตมภ
	นราธิวาส	โรงเรียนอุดรพิทยานุกูล
	นราธิวาส	โรงเรียนประจักษ์คินปาการ
	นราธิวาส	โรงเรียนสารภีพิทยาคม
	นราธิวาส	โรงเรียนนครพนมพิทยาคม
	นราธิวาส	โรงเรียนบุญรักษา
	นราธิวาส	โรงเรียนสุรนารีวิทยา
	นราธิวาส	โรงเรียนคัคคูณี
	นราธิวาส	โรงเรียนเบญจมราชูทิศ

ภาคผนวก ๗

ตัวอย่างการวิเคราะห์คอมมูนิคัชัน

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก จ

ค่าความยากง่าย (P) และค่าอ่านใจจำแนก (D) ของข้อสอบ
แต่ละข้อในแบบสอบวัดระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษของนักเรียน
ระดับมัธยมศึกษาตอนตน

ระดับทักษะกลไก

ข้อที่	ค่าอ่านใจจำแนก (D)	ค่าความยากง่าย (P)
1	0.31	0.79
2	0.20	0.78
3	0.22	0.80
4	0.24	0.77
5	0.20	0.77
6	0.27	0.69
7	0.24	0.79
8	0.29	0.72
9	0.29	0.63
10	0.22	0.73
11	0.27	0.67
12	0.27	0.80
13	0.49	0.49
14	0.29	0.68
15	0.24	0.79
16	0.27	0.76
17	0.29	0.57
18	0.24	0.64
19	0.22	0.71
20	0.29	0.66

ระดับความรู้

ข้อที่	ค่าอ่านจากจำแนก (D)	ค่าความยากง่าย (P)
1	0.27	0.80
2	0.40	0.76
3	0.31	0.76
4	0.22	0.69
5	0.31	0.69
6	0.36	0.77
7	0.24	0.72
8	0.27	0.47
9	0.38	0.57
10	0.24	0.41
11	0.51	0.54
12	0.20	0.63
13	0.24	0.79
14	0.22	0.59
15	0.27	0.36
16	0.44	0.78
17	0.24	0.74
18	0.24	0.72
19	0.38	0.57
20	0.46	0.59

ระดับการถ่ายโอน

ข้อที่	ค่า	ค่า
1	0.25	0.28
2	0.27	0.60
3	0.24	0.43

ระดับการถ่ายโอน

ข้อที่	ค่าอ่านจากจำแนก (D)	ค่าความยากง่าย (P)
4	0.20	0.34
5	0.24	0.43
6	0.27	0.51
7	0.24	0.50
8	0.33	0.39
9	0.22	0.40
10	0.31	0.31
11	0.51	0.68
12	0.20	0.37
13	0.51	0.48
14	0.31	0.44
15	0.27	0.49
16	0.20	0.59
17	0.27	0.33
18	0.24	0.34
19	0.24	0.32
20	0.38	0.52

ระดับการสื่อสาร

ศูนย์วิทยทรัพยากร
คุณภาพส่งเสริมมหาวิทยาลัย

ข้อที่	ค่า	ค่า
1	0.40	0.57
2	0.55	0.59
3	0.20	0.46
4	0.36	0.71
5	0.29	0.37
6	0.22	0.51

ระดับการสื่อสาร

ข้อที่	ค่าอำนาจจำแนก (D)	ค่าความยากง่าย (P)
7	0.24	0.30
8	0.20	0.43
9	0.39	0.30
10	0.27	0.25
11	0.29	0.36
12	0.27	0.33
13	0.20	0.46
14	0.22	0.38
15	0.33	0.59
16	0.31	0.27
17	0.31	0.33
18	0.24	0.28
19	0.38	0.32
20	0.31	0.25

ระดับการวิเคราะห์วิจารณ์

ข้อที่	ค่า	ค่า
1	0.29	0.21
2	0.31	0.33
3	0.20	0.28
4	0.22	0.31
5	0.29	0.43
6	0.22	0.36
7	0.33	0.46
8	0.29	0.28
9	0.20	0.30

ระดับการวิเคราะห์วิจารณ์

ข้อที่	ค่าอ่านจากแผนก (D)	ค่าความยากง่าย (P)
10	0.33	0.30
11	0.24	0.30
12	0.27	0.44
13	0.22	0.27
14	0.24	0.21
15	0.22	0.33
16	0.29	0.21
17	0.20	0.34
18	0.24	0.21
19	0.27	0.22
20	0.24	0.28

ศูนย์วิทยทรัพยากร
อุปlogenกรณ์มหาวิทยาลัย

การคำนวณหาค่าความเที่ยง (Reliability) ของแบบสอบถาม

จากสูตร

$$K-R_{20} = \frac{n}{n-1} \left(1 - \frac{\sum pq}{s_x^2} \right)$$

r_{xx}	แทน	ค่าความเที่ยง
n	แทน	จำนวนข้อสอบในแบบสอบถาม เท่ากับ 100
s_x^2	แทน	ค่าความแปรปรวน ซึ่งคำนวณได้เท่ากับ 93.80
p	แทน	สัดส่วนส่วนรับผู้ที่ตอบข้อสอบได้
q	แทน	สัดส่วนส่วนรับผู้ที่ตอบข้อสอบไม่ได้
$\sum pq$	แทน	ผลรวมของผลคณิธรรมระหว่างสัดส่วนของผู้ตอบข้อสอบให้ถูกต้อง และผู้ที่ตอบไม่ได้ ซึ่งคำนวณได้เท่ากับ 21.49

$$r_{xx} = \frac{100}{100-1} \left(1 - \frac{21.49}{93.80} \right)$$

$$= 1.01 (1-0.23)$$

$$= 1.01 (0.77)$$

$$= 0.778$$

$$= 0.78$$

ศูนย์วิทยทรพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

การคำนวณหาค่ามัธยมเลขคณิต (\bar{x}) จากสูตร

$$\bar{x} = \frac{\sum fx}{N}$$

\bar{x} แทน ค่ามัธยมเลขคณิต

$\sum fx$ แทน ผลรวมของคะแนนห้องหมุดของนักเรียนทั้ง
นัญมศึกษาปีที่ 1 ไก่เทา กับ 25075

นัญมศึกษาปีที่ 2 ไก่เทา กับ 27893

นัญมศึกษาปีที่ 3 ไก่เทา กับ 30422

N แทน จำนวนคนในกลุ่มตัวอย่างของนักเรียนแต่ละ
ระดับชั้น ซึ่งในที่นี้มีจำนวนเท่ากันคือ 480

$$\therefore \text{ค่ามัธยมเลขคณิตของนักเรียนทั้งนัญมศึกษาปีที่ 1} = \frac{25075}{480} \\ = 52.24$$

$$\therefore \text{ค่ามัธยมเลขคณิตของนักเรียนทั้งนัญมศึกษาปีที่ 2} = \frac{27893}{480} \\ = 58.11$$

$$\therefore \text{ค่ามัธยมเลขคณิตของนักเรียนทั้งนัญมศึกษาปีที่ 3} = \frac{30422}{480} \\ = 63.38$$

การคำนวณหาค่าส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (Standard Deviation)

จากสูตร

$$S.D. = \sqrt{\frac{\sum (x - \bar{x})^2}{n-1}}$$

$\sum (x - \bar{x})$ แทน ผลรวมของผลต่างระหว่างคะแนนกับของนักเรียน
แต่ละคนกับค่ามัธยมเลขคณิตแต่ละระดับ

$\sum (x - \bar{x})$ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษา
ปีที่ 1 เท่ากับ 35563.44

$\sum (x - \bar{x})$ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษา
ปีที่ 2 เท่ากับ 69265.14

$\sum (x - \bar{x})$ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษา
ปีที่ 3 เท่ากับ 79560.99

n แทน จำนวนกลุ่มค่าวอยางประชากรแต่ละระดับชั้น
เท่ากับ 480

$$\therefore S.D. \text{ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1} = \sqrt{\frac{35563.44}{480-1}}$$

$$= 74.25$$

$$= 8.62$$

$$\therefore S.D. \text{ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2} = \sqrt{\frac{69265.14}{480-1}}$$

$$= 144.60$$

$$= 12.03$$

$$\therefore S.D. \text{ ของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3} = \sqrt{\frac{79560.99}{480-1}}$$

$$= 166.10$$

$$= 12.89$$

การคำนวณหาค่า t จากสูตร

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{\sqrt{\left(\frac{(n_1-1)s_1^2 + (n_2-1)s_2^2}{n_1+n_2-2} \right) \left(\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2} \right)}},$$

$\bar{x}_1 = 58.12$ (ค่ามัธยมเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)

$\bar{x}_2 = 52.24$ (ค่ามัธยมเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)

$n_1 = 480$ (จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)

$n_2 = 480$ (จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)

$s_1^2 = 144.72$ (ความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)

$s_2^2 = 74.30$ (ความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)

$$t = \frac{58.12 - 52.24}{\sqrt{\frac{(480 - 1)144.72 + (480 - 1)74.30}{(480 + 480 - 2)} \cdot \frac{1 + 1}{480 \cdot 480}}}$$

$$= \frac{5.88}{\sqrt{\frac{(69320.88) + (35589.70) (0.00417)}{958}}}$$

$$= \frac{5.88}{\sqrt{\frac{104910.58}{958} (0.00417)}}$$

$$= \frac{5.88}{\sqrt{109.51 \times 0.00417}}$$

$$= \frac{5.88}{\sqrt{0.457}}$$

$$= \frac{5.88}{0.676}$$

$$= 8.70$$

$\bar{x}_1 = 63.38$	(ค่ามัธยมเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3)
$\bar{x}_2 = 58.12$	(ค่ามัธยมเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)
$n_1 = 480$	(จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3)
$n_2 = 480$	(จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)
$s_1^2 = 166.15$	(ค่าความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3)
$s_2^2 = 144.72$	(ค่าความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 2)

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{63.38 - 58.12}{\sqrt{\left(\frac{(480 - 1)166.15 + (480 - 1)144.72}{(480 + 480 - 2)} \right) \left(\frac{1}{480} + \frac{1}{480} \right)}} \\
 &= \frac{5.26}{\sqrt{\frac{(79585.85) + (69320.88) (0.00417)}{958}}} \\
 &= \frac{5.26}{\sqrt{\frac{148906.73}{958} (0.00417)}} \\
 &= \frac{5.26}{\sqrt{155.435 \times 0.00417}} \\
 &= \frac{5.26}{\sqrt{0.648}} \\
 &= \frac{5.26}{0.805} \\
 &= 6.53
 \end{aligned}$$

$\bar{x}_1 = 63.38$	(ค่ามัธยมเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3)
$\bar{x}_2 = 52.24$	(ค่ามัธยมเลขคณิตของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)
$n_1 = 480$	(จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3)
$n_2 = 480$	(จำนวนกลุ่มตัวอย่างประชากรที่เป็นนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)
$s_1^2 = 166.15$	(ความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 3)
$s_2^2 = 74.30$	(ความแปรปรวนของกลุ่มนักเรียนระดับชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 1)

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{63.38 - 52.24}{\sqrt{\frac{(480 - 1)166.15 + (480 - 1)74.30}{(480 + 480 - 2)} \left(\frac{1}{480} + \frac{1}{480} \right)}} \\
 &= \frac{11.14}{\sqrt{\frac{(79585.85) + (35589.70)}{958} (0.00417)}} \\
 &= \frac{11.14}{\sqrt{\frac{115175.55}{958} (0.00417)}} \\
 &= \frac{11.14}{\sqrt{120.23 \times 0.00417}} \\
 &= \frac{11.14}{\sqrt{0.501}} \\
 &= \frac{11.14}{0.708} \\
 &= 15.73
 \end{aligned}$$



ภาคผนวก ๙

แบบสອนที่เป็นเครื่องมือในการวิจัย

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

"แบบสื่อเรียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนตน"

ทดสอบที่ 1 ข้อที่จะยกไป

20 ข้อ : 20 คะแนน : เวลา 5 นาที

คำนำ : จพิจารณาเก็บคำและประโยคต่อไปนี้ ถ้าเห็นอันไหนหมดให้กางบาท (X) ทั้ง S ถ้าห่างกันให้หากราหงับ D ในกระดาษคำตาม

Example : game game game game game same

Answer sheet : S W

1. bath bath bath bath bath baht
2. sign sign sign sign sign sing
3. trail trail trail trail trail trail
4. message message message message message message
5. travelling travelling travelling travelling travelling traveling
travelling
6. requirements requirements requirements requirements
requirements requirements
7. black Thai house black Thai house black Thai house
black Thai house black Thai house black Thai mouse
8. Let's go out for a walk. Let's go out for a walk.
Let's go out for a walk. Let's go out for a walk.
9. Dang intends to go to the zoo some days.
Dang intends to go to the zoo some days.
Dang intends to go to the zoo some days.
Tang intends to go to the zoo some days.
10. English is a difficult subject.
Engligh is a difficult subject.
English is a difficult subject.
Engligh is a different subject.

11. I want pieces of paper over there.
I want pieces of paper over there.
I want pieces of paper over there.
I want pieces on paper over there.
12. How many boys are there in his room ?
How many boys are there in his room ?
How many boys are there in his room ?
How many boys are there in her room ?
13. I like spring in France because of its variety.
I like spring in France because of its variety.
I like spring in France because of its variety.
I like Spring in France because of its variety.
14. When he was young, he went to school everyday .
When he was young, he went to school everyday .
When he was young, he went to school everyday .
When he was young, he went to school everyday .
15. We knew it would do no good to talk with the man.
We knew it would do no good to talk with the men.
We knew it would do no good to talk with the men.
We knew it would do no good to talk with the men
16. I come from a large family;there 're seven people in my family.
I come from a large family;there 're seven people in my family.
I come from a large family;there 're seven people in my family.
I came from a large family;there 're seven people in my family.
17. I just drop in to see whether you're free to have dinner with me.
I just drop in to see whether you're free to have dinner with me.
I just drop in to see whether you're free to have dinner with me.
I just drop in to see whether you're free to have dinner with me.

18. This story will help you learn about the wonderful diamonds.
This story will help you learn about the wonderful diamonds.
This story will help you learn about the wonderful diamonds.
This story will help you learn about the wonderful diamond .
19. In Montana a cowboy's life is harder in the winter than
in the other seasons.

In Montana a cowboy's life is harder in the winter than
in the other seasons.

In Montana a cowboy's life is harder in the winter than
in the other seasons.

In Montana a cowboy's life is harder in the winter than
in the other seasons.
20. Did you ever think about what your hands tell you ? You
can feel many things with your hands. Is the paint wet ?
How cold is the weather ?

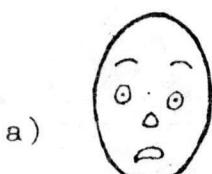
Did you ever think about what your hands tell you ? You
can feel many things with your hands. Is the paint wet ?
How cold is the weather ?

ก้อนที่ ๒ ชนความรู้

๖๐ ชื่อ : ๒๐ คะแนน : เวลา ๙๕ นาที

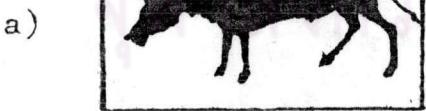
๒.๔ คำสั่ง : จงหาเท็จของหมายความใดๆ ที่บ่งบอกอารมณ์ทางภาพที่มีความหมายตรง หรือ เกี่ยวข้องกับคำที่ซุกเส้นให้

Example : He seems to be angry with someone.

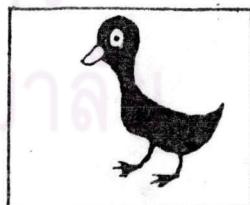


Answer sheet a b c d

1) A fox normally lives in a forest.



a)



b)



c)



d)

2) This person is unhappy.

a)



b)



c)



d)



3) John is a pilot.

a)



b)



c)

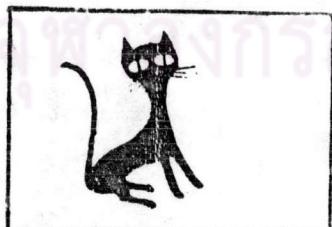


d)



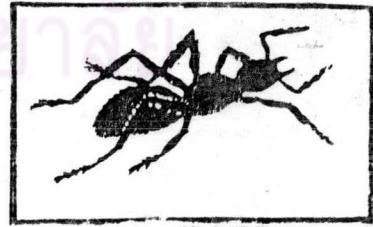
4) Among these four animals, it can run the fastest.

a)



65 kms/hour

b)



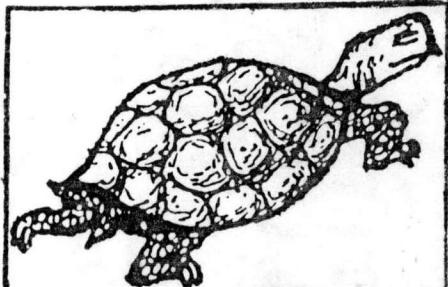
50 kms/hour

c)



80 kms/hour

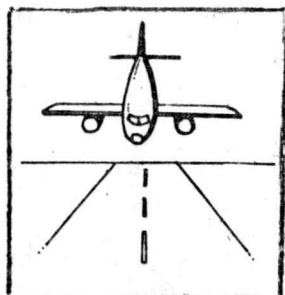
d)



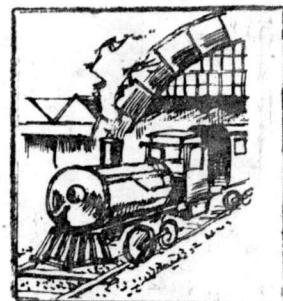
12 kms/hour

- 5) Today my brother is going to leave for Japan. He will go by aeroplane.

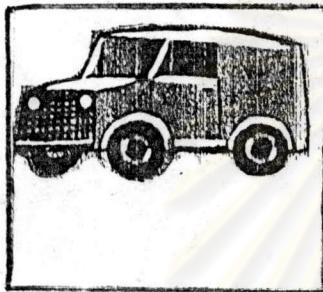
a)



b)



c)

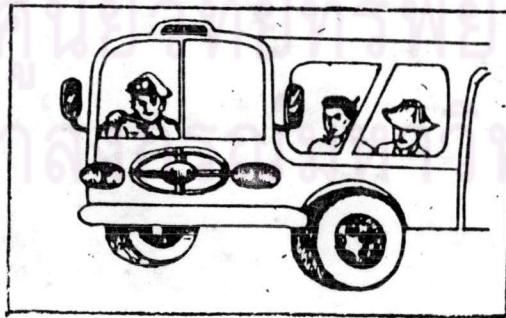


d)



๒.๑. ค่าลั่ง : จงทำเครื่องหมายกากรบท (X) ทับคัวอักษรหน้าประโยคที่มีความหมาย
ตรงกับภาพที่ให้มา

Example :



- a) They are driving a car.
- b) They are driving a bus.
- c) They are sitting in a car.
- d) They are sitting in a bus.

Answer sheet

a b c x

6)



138

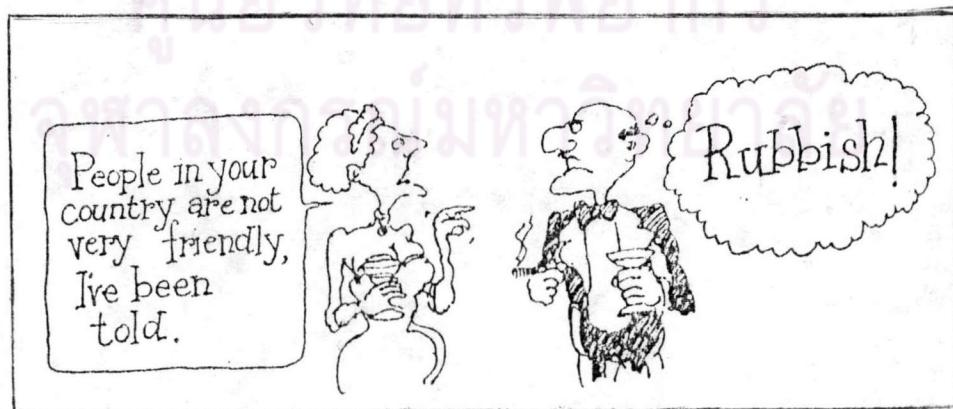
- a) He cannot swim in the canal .
- b) He can swim very well in the canal.
- c) He cannot swim without his glasses.
- d) He can swim by raising both of his hands .

7)



- a) They are at the bank.
- b) They are at the hospital.
- c) They are at the post office.
- d) They are at the railway station.

8)



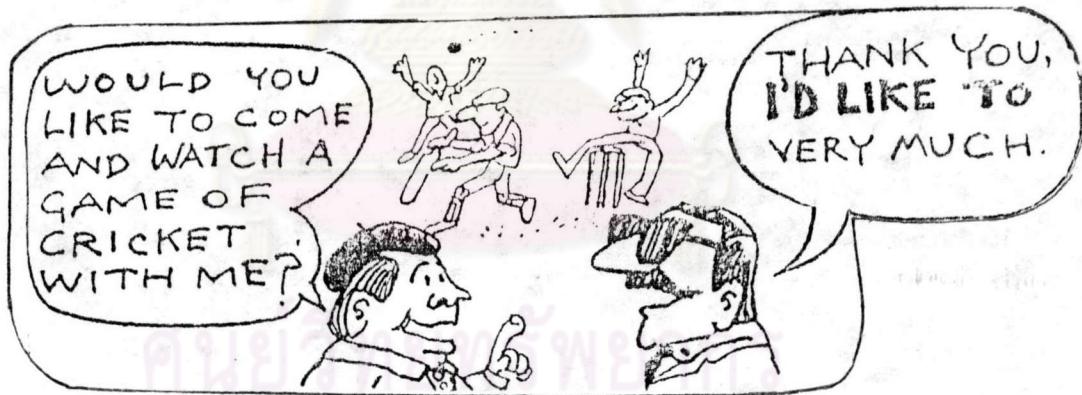
- a) He seems hungry.
- b) He seems angry with her.
- c) He seems angry with himself.
- d) He seems happy to talk with her.

9)



- a) Monkey A is playing on the ground.
- b) Monkey A is sleeping near monkey B.
- c) Monkey C is lying on the branch of a tree.
- d) Monkey C is sitting on the branch of a tree.

10)

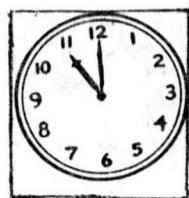


- a) The first one is telling a story.
- b) The first one is asking for advice.
- c) The second one is ending a conversation.
- d) The second one is going to watch a game.

๔.๓ ค่าลั่ง : จงพิจารณาด้วยภาษาไทย (X) ที่ให้แล้วว่ามีเวลาเท่ากันหรือไม่ที่ในนาฬิกาใบนี้

Example :

What time is it ?



- a) It's seven o'clock.
- b) It's eight o'clock.
- c) It's eleven o'clock.
- d) It's twelve o'clock.

Answer sheet

a b **c** d

PICTURE 1



11) What time is it ?

- a) It's five to four.
- b) It's four to five.
- c) It's four past five.
- d) It's five past four.

PICTURE 2 (Question 12 - 13)

OCTOBER

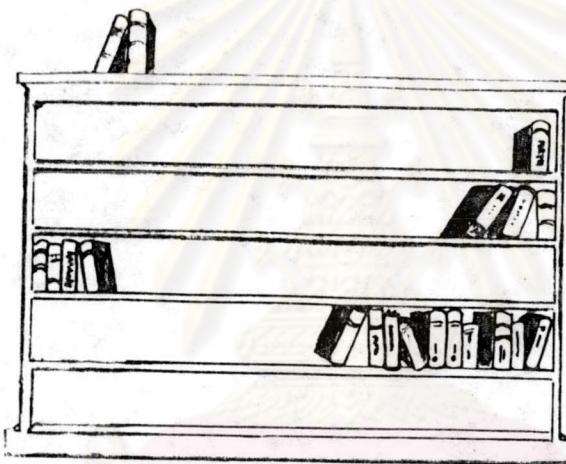
SUN	MON	TUE	WED	THU	FRI	SAT
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

12) If this month is October, what was last month ?

- a) July
- b) August
- c) November
- d) September

- 13) If today is Saturday, the 8th, what is tomorrow ?
- a) Tuesday, the 11th
 - b) Monday, the 10th
 - c) Sunday, the 9th
 - d) Friday, the 7th

PICTURE 3 (Question 14-15)



- 14) Where are the two books ?
- a) On the top shelf.
 - b) On the middle shelf.
 - c) On the first shelf from the top shelf.
 - d) On the first shelf from the bottom shelf.
- 15) How many books are there on the first shelf from the bottom shelf ?
- a) No book.
 - b) One book.
 - c) Two books.
 - d) Ten books.

๖.๔ **คำสั่ง** : จงทำเครื่องหมายกากบาท (x) ทับคัวอักมรหน้าคำที่ไม่เข้าหูกับกันคำอื่น

ก้าวขั้นบาก : ข้อ ๔ เป็นข้อที่ไม่เข้าพวงกันค่าว่าอื่น เพราะ คัวเลือกใน a, b และ c เป็นค่าว่าที่เกี่ยววกัน คัวเลข แค่ใน d เป็นเรื่องเกี่ยวกับสี

topic ๓ ขั้นด้วยใจ

๒๐ ข้อ : ๒๐ คะแนน : เวลา ๒๕ นาที

๓.๔ คำสั่ง : จงทำเครื่องหมายกากบาท (X) ทับคำอักษรหน้าคำที่มีความหมายเหมือนกัน
คำ หรือลักษณะเดียวกันในประโยคที่ให้มาต่อไปนี้

Example : She loses weight these days because she stays up late at night. Now she is very slim.

- a) fat
- b) thin
- c) angry
- d) serious

Answer sheet a b c d

1) He was killed at once.

- a) later
- b) slowly
- c) quietly
- d) immediately

2) Mother was tall, fat and middle aged. The principal of the school was an older woman, almost as plump as mother, and much shorter.

- a) old
- b) fat
- c) tall
- d) short

- 3) When he was a child, he could paint very well. Finally, he became a famous artist.
- in the end
 - at old age
 - without delay
 - all of a sudden
- 4) His terrible handwriting resulted from carelessness rather than from the inability to write the letter correctly.
- silent
 - careful
 - beautiful
 - unreadable
- 5) If you go hunting in the forest without a gun, you may be in danger.
- bored
 - amused
 - injured
 - satisfied

๗.๙ คำสั่ง : จงทำเครื่องหมายกาหนาท (X) ทับคัวอักษรหน้าคำที่เติมแล้วท่าให้เรื่องท่อไปนี้ให้ความถูกต้องและสมบูรณ์

Somsak went to (Example) a doctor. He had a headache, (6), and a running nose. Sometimes he also (7). The doctor told him **that** he had a ^{*}flu, and gave him (8) to take four (9) a day. The doctor also told Somsak to (10) for three days.

* running nose = น้ำมูกไหล

* * flu = ไข้หวัดใหญ่

Answer sheet x b c d

- 6) a) a fever
b) a bad leg
c) a sore arm
d) a stomachache

7) a) left
b) talked
c) forgot
d) coughed

8) a) boxes
b) pieces
c) clothes
d) tablets

9) a) hours
b) times
c) seconds
d) minutes

10) a) stay
b) work
c) rest
d) sleep

จะพิเคราะห์อย่างหมายความว่า (X) พับอักษรหน้าข้อความที่มีความหมายตรงกับประโยคที่ใหม่

Example

Sri will go. So will I.

- a) Sri will go alone.
- b) Sri and I will go.
- c) Sri will go but I won't.
- d) Sri won't let me go with her.

Answer sheet a X c d

11) She is seldom on time.

- a) She is seldom late.
- b) She is frequently on time.
- c) She is seldom not on time.
- d) She is frequently not on time.

12) He is very difficult to teach late at night.

- a) He teaches late at night with difficulty.
- b) It must be me to teach him late at night.
- c) He teaches with great difficulty late at night.
- d) It is very difficult to teach him late at night.

13) That shirt isn't big enough for you.

- a) That shirt is big enough for you.
- b) That shirt is too small for you.
- c) You are too small for that shirt.
- d) That shirt is small enough for you.

14) No matter how quickly Jim ran, he did not succeed.

- a) The way Jim ran quickly, did not give him success.
- b) Jim did not succeed and he did not run quickly.
- c) Jim did not run quickly, nor did he succeed.
- d) Jim ran quickly but he did not succeed.

15) Although Jim ran quickly, he did not succeed.

- a) Jim ran quickly, but he did not succeed.
- b) Jim did not run quickly, but he succeeded.
- c) Jim ran very quickly because he wanted to succeed.
- d) Jim did not succeed because he did not run quickly.

๓.๔ คำสั่ง : จงอ่านเรื่องคดีไปแล้วหัวใจคิดอย่างหมายกำหนด (X) ทับตัวอักษรหน้าคำว่าหรือชื่อความที่ระบุอย่างอิงถึงคำที่ใช้เสน่ห์ (reference) ได้ถูกต้อง

In a city there once lived a woman who knew everything. Her name was Mrs. Helen Ford. When any of her friends talked to her about anything, she already knew all about it. No one ever found anything she did not know.

One day two young men came to live in the city, and they met Mrs. Ford at a friend's house. They began to talk about old Indian rings, but Mrs. Ford knew more about them than they did. She told them all about old African rings too. Then she told them all about Greece, all about newspapers, and all about many other things.

The two young men became very tired of Mrs. Ford, but they often had to meet her and talk to her.

One day they were asked to go to dinner at one of the houses in the city. Mrs. Ford was asked to go too. "Let us find something which she doesn't know," said one of them. "We'll read about it and then we'll talk about it at dinner."

Example: "her" in "When any of her friends" refers to.....

- a) any woman's
- b) Mrs. Helen Ford's
- c) the Greek girl's
- d) the newspaperman's

Answer sheet a b c d

16) "them" in "Mrs. Ford knew more about them" refers to.....

- a) newspapers
- b) old Indian rings
- c) old African rings
- d) the people of Greece

17) "they" in "...than they did" refers to.....

- a) old Indian rings
- b) old African rings
- c) many other things
- d) the two young men

18) "they" in "they were asked to go to dinner...." refers to....

- a) the two young men
- b) Mrs. Helen Ford and her family
- c) Mrs. Helen Ford and the two young men
- d) Mrs. Helen Ford's friend and the two young men

19) "us" in "Let us find something...." refers to.....

- a) the two men
- b) Mrs. Ford and the two men
- c) Mrs. Ford's friend and the two men
- d) Mrs. Ford, Mrs. Ford's friend and the two men

20) "it" in "We'll read about it...." refers to.....

- a) something which she doesn't know
- b) everything the two men wanted to know
- c) the book which was written by Mrs. Ford
- d) the book which was written by Mrs. Ford's friend

*refers to = หมายความว่า

ตอนที่ ๔ ข้อสอบสาร

๒๐ ชื่อ : ๒๐ คะแนน : เวลา ๓๐ นาที

๔.๙ คำสั่ง : จงทำเครื่องหมายกากบาท (X) ทับตัวอักษรหน้าคำหรือกลุ่มคำ ที่แสดงความคิดเห็นของจากประโยชน์ในทสันทนาคือไปนี้

Example :

A : Does Jim like love stories ?

B : _____

- a) John did.
- b) Yes, she does.
- c) Oh! she doesn't know.
- d) Certainly ! she has never gone.

Answer sheet a b c d

Sak : Are you doing anything this evening ?

Sri : _____ (1) _____ ?

Sak : I am thinking of going to the movie.

Sri : _____ (2) _____ ?

Sak : The Invincible Man.

Sri : _____ (3) _____ ?

Sak : It's a spy story.

Sri : _____ (4) _____ ?

Sak : It's on at Hollywood.

Sri : _____ (5) _____ ?



1) a) Why not ?

b) No. Why ?

c) Not yet ?

d) No. When ?

2) a) Really, do you want to see ?

b) Really, why do you plan to come ?

c) Really, when are you going to see ?

d) Really, what are you going to see ?

- 3) a) What is it about ?
 b) Where is the story ?
 c) When is the next show ?
 d) How come? is there any other story ?
- 4) a) Oh! I like spy stories, what is going on ?
 b) Oh! I like spy stories, why is it showing ?
 c) Oh! I like spy stories, where is it showing ?
 d) Oh! I like spy stories, how is it going on ?
- 5) a) O.K. I'll see you there at 4.30. Bye.
 b) O.K. I'll see him somewhere at 4.30. Bye.
 c) O.K. I'll see my cousins at Hollywood at 4.30. Bye.
 d) O.K. I'll see them at your friend's house at 4.30. Bye.

๔.๒ ค่าสั้น : จงอ่านเรื่องค่อไปนี้ และเลือกท่าทางร่องรอยภาษาท (X) ทับคัวอักษรหน้า
ขอความที่สรุปใจความสำคัญ (main idea) ให้ถูกต้องที่สุด

Example :

When printing was first invented, people made fun of printed books. About 500 years ago, one book collector said that he wouldn't own a book if it wasn't hand-copied. He would be ashamed to have a printed book in his fine library. However, printed books soon became popular. Printing shops were started all over Europe.

- a) People in those days were very foolish.
 b) Printing shops were started all over Europe.
 c) When printing was first invented, people made fun of printed books.
 d) One book collector was ashamed to have a printed book in his library.

6) Clouds are very interesting things. They come in all shapes and sizes. Some are big and thick. Still others are small round puffs that dot the sky. Some clouds are purest white, but others are dark grey. Finally, there are never any two clouds that have exactly the same shape.

- a) Clouds are quite strange.
- b) Clouds are difficult to learn.
- c) Clouds are purest white and dark grey.
- d) Clouds are different in colors, shapes and sizes.

7) Some sports require a lot of fancy equipment. Fishing is not one of these. All you need for fishing is a line, a hook, some bait, and patience. Once you have these things, find a good place to fish. Then you'll be all set to spend an enjoyable afternoon.

- a) Fishing is not a sport.
- b) Fishing is enjoyable with fancy equipment.
- c) Some sports require a lot of fancy equipment.
- d) Fishing is an enjoyable sport with little equipment.

8) Loy Krathong is a happy Thai festival. It happens on the night of the full moon in November, towards the end of the rainy season. At this time the rivers and canals are usually full of water.

- a) It tells us about when Loy Krathong festival happens.
- b) It tells us about how people spend a Loy Krathong day.
- c) It tells us about what people do in the evening of that day.
- d) It tell us about why people are happy on Loy Krathong festival.

9) Diamonds are not used only to make beautiful jewelry. Because the diamond is the hardest natural material known to man, it can be used to cut other materials. This makes diamonds one of the most useful and valuable stones in the world.

- a) Diamonds have many uses.
- b) Diamonds sometimes are not beautiful.
- c) Diamonds' only important use is being made jewelry.
- d) Diamonds are the hardest material known to man in the world.

Rimini, Italy

December 1, 1986.

Dear Chonthira,

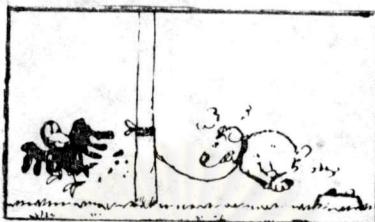
I am spending my two-week holiday in Italy. We came to Rimini last week. Rimini is a small seaside town on the Adriatic Sea. It is on the east coast of Northern Italy.

- a) The letter 's telling how Rimini is.
- b) The letter 's telling where the writer was staying.
- c) The letter 's telling what the writer would do in Italy.
- d) The letter 's telling the writer goes to Rimini every week.

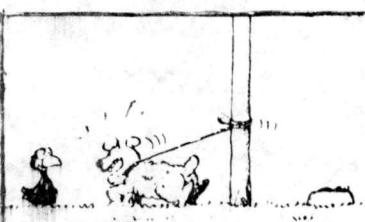
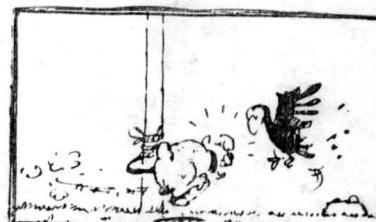
๔.๓ คำสั่ง : ชงอ่านเรื่องท่อใบนี้ และขับคุ้งภาพให้ตรงกับข้อความที่ให้มา โดยท่าเครื่องหมาย
ภาษาไทย (X) ทับตัวอักษรที่เลือกลงในกระดาษคำตอบ



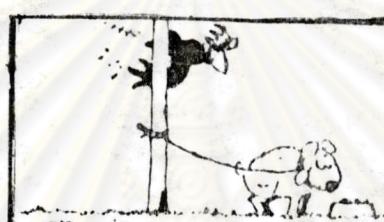
b)



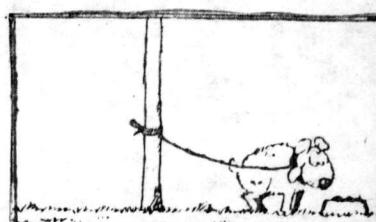
c)



e)



Ex



Example :

A little dog is sitting in the garden and he's tied to a pole with a long rope. And in front of the dog there is some food.

Answer sheet

a b c d e

11) A big bird is flying down trying to eat the food.

12) But the little dog gets very angry and tries to catch the bird.

13) But the bird is very clever and runs around the pole.

14) And the little dog is running after the bird and he's getting angrier and angrier. While he's running around the pole, his rope is becoming shorter and shorter.

15) And in the end he is stuck to the pole . He cannot move any more.

๔.๔ ค่าสั่ง : จ่อานเรื่องค่อไปนี้ แล้วตอบค่าถ้าโนยกหัวเครื่องหมายถากนาห(X) ทันตัวอักษรที่เลือก

Two women passengers who were sitting on a bus had handbags that were exactly alike. One got up to leave the bus and carelessly picked up the wrong bag. Later, the woman who was still on the bus noticed that the bag next to her was not hers and that her own bag had disappeared. She remembered where the other woman had got off, so she went back and found the woman strolling in a shop. She felt sure that the woman had not taken her bag on purpose, so she explained calmly what had happened. When the other woman realized her mistake she said she was very sorry and returned the bag.

16) Where did both of them go after getting off the bus at different places ?

- a) They went to a shop.
- b) They went strolling.
- c) They got on another bus.
- d) They went to buy new handbags.

17) The woman who got off the bus first thought she got her own handbag because

- a) she never picked up the wrong handbag.
- b) she got off the bus before the other woman.
- c) she had a similar handbag to the other one's.
- d) she looked at her name written on the bag before taking it.

18) When the woman who got off later found the other one strolling in a shop, she

- a) got angry with her bad behavior
- b) shouted loudly and angrily to the woman
- c) wanted to tell the policeman in the shop
- d) thought the woman unintentionally took her bag

Billy Joel was born on Long Island, in New York State. He began taking piano lessons at an early age and formed his first rock band when he was fourteen. After playing in a number of Long Island groups, Billy started his songwriting. His first album of completely original songs was "COLD SPRING HARBOR". It was released in 1972. Two years later, after the release of the smash-hit albums "PIANO MAN" and "STREETLIFE SERENADE", Billy was named 'Best New Male Vocalist' by Cash Box magazine.

- 19) Billy Joel was named 'Best New Vocalist' by Cash Box magazine in...
- a) 1972
 - b) 1973
 - c) 1974
 - d) 1975
- 20) He began taking piano lessons.....
- a) when he was fourteen years old.
 - b) before he was fourteen years old.
 - c) when he formed his first rock band.
 - d) after he was named 'Best New Male Vocalist.'

ก่อนที่ ๕ ขั้นวิเคราะห์ที่จารย์

20 ช.ม. : 20 คะแนน : เวลา 25 นาที

ผู้สัมภาษณ์ : จงอ่านขอความและบ่นหนา จำนวน 4 เรื่องท่อในนี้ และคอมค่าตามเก็บกัน
จำนวนผู้อุปถัมภ์ในเหตุการณ์ สถานที่ อารมณ์ผู้พูด เวลา และความสำนึกรักของผู้พูด

I. "Peter, if you don't come in this minute, I'll tell your father."
 "Can't I have just five more minutes, please ?
 "Come in now ! Your Dad will be home and the dinner 's not ready yet."

- 1) Where do you think Peter was ?
 - a) At school
 - b) In the house
 - c) In the garden
 - d) Outside a hotel
- 2) What was the relationship of the speakers ?
 - a) Mother and son
 - b) Father and son
 - c) Mother and daughter
 - d) Sister and brother
- 3) What time of the day do you think it was ?
 - a) Night
 - b) Midday
 - c) Early morning
 - d) Early evening
- 4) What do you think Peter was doing ?
 - a) Watching TV
 - b) Studying at school
 - c) Playing in the garden
 - d) Working in the study room
- 5) How old do you think Peter was ?
 - a) 2 years
 - b) 8 years
 - c) 18 years
 - d) 25 years

II. " I asked her what we were having for dinner but she just glared at me then went out of the room slamming the door behind her. I think I must have said something to annoy her. "

6) What 's the mood of the person whom the writer is talking about ?

- a) Sad
- b) Angry
- c) Happy
- d) Excited

7) What relationship is she to the writer ?

- a) Wife
- b) Servant
- c) Waitress
- d) Stranger

8) What time of the day do you think this took place ?

- a) Midday
- b) Morning
- c) Evening
- d) Stranger

9) How did the writer feel after she had left ?

- a) Angry
- b) Bored
- c) Happy
- d) Puzzled

10) How did she close the door ?

- a) Loudly
- b) Softly
- c) Quickly
- d) Quietly

II. " I'm awfully sorry to bother you but could you tell me where to find the books about modern history ? "

11) Why does this person speak to you ?

Because he wants to

- a) Ask for your help
- b) Tell you something
- c) Give you some books
- d) Apologize you about something

12) Where do you think this person is ?

- a) In a bank
- b) In a hotel
- c) In a library
- d) In a company

13) How is the speaker ?

158

- a) Bored
- b) Polite
- c) Cheerful
- d) Aggressive

14) What relationship is this person to you ?

- a) Friends
- b) Cousins
- c) Strangers
- d) Neighbors

15) Why does this person speak to you ?

Because you are

- a) A clerk
- b) A salesman
- c) A librarian
- d) A taxi driver

IV. A saw B eating grass on a highland. "My dear friend," he called, "Be careful. You will fall and hurt yourself." But B went on eating.

A tried again. "It's very windy up there." But B went on eating.

"Come down here," called A. "I am sure that you will like the grass here. It's sweeter."

Then B answered, "Are you worried about my dinner or worried about your dinner?"

16) Where do you think it probably happened ?

- a) In the farm
- b) In the zoo
- c) In the pool
- d) In the forest

17) What kind of language did A use ?

- a) Formal
- b) Persuasive
- c) Informative
- d) Very formal

18) What 's the relationship of A and B ?

- a) Friends
- b) Lovers
- c) Enemies
- d) Strangers

19) Who were A and B ?

- a) Cow and ox
- b) Deer and sheep
- c) Wolf and goat
- d) Rabbit and monkey

20) What happened in the end ?

- a) B fell down and hurt himself.
- b) A and B became good friends.
- c) B neither believed nor came down.
- d) B finally came down to eat sweeter grass.

END OF THE TEST



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประวัติบุชช์
เขียน

นางสาวรีมา สังข์ทองจีน เกิดวันที่ 25 มีนาคม พ.ศ.2502
 ที่จังหวัดนครศรีธรรมราช สำเร็จการศึกษาปริญญาศิลปศาสตรบัณฑิต จาก
 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ เมื่อปีการศึกษา 2523 ปัจจุบันดำรงตำแหน่ง
 อาจารย์ประจำคณะมนุษยศาสตร์ มหาวิทยาลัยกรุงเทพ



ศูนย์วิทยทรัพยากร
 วุฒิการณ์มหาวิทยาลัย